Orgão de maior cir culação nesta zona Telefône.

Redação, administra ção e ofici-Marquês do Herval, 268

ASSINATURAS EM SÃO PAULO: AV. FRANCISCO MATARAZZO. 750

DIRETOR-PROPRIETÁRIO : JOSÉ BENEDICTO DA MOTTA

(São Paulo)

Data da fundação: 29 de Abril de 1923

## Uma visita. uma reportagem, uma homenagem

Estivemos a semana passada na Cartografica Francisco Mazza, de propriedade do grande industrial que da o nome a essa mortal que da cartografica de aveillagra o altra de la cartografica de aveillagra de la cartografica d

disperson con hom tempo de un grand amainta unta l'igado per l'igado, canatendo consoto un grand amainta un tempo de un grand a federal, climado-se entre la prendienze da 1. A. P. L. un tempo de l'accompany de l'accompan

delar organização que honra São uma équipe de auxillares à altu-Paulo e o Brasil.

Apesar da sua grande ativiElemento de relevo da indus-Paulo e o Bras quande attividade, o sr. Francisco Mazza, dispensionos o bom tempo de assistance de assistance de la fina de assistance de relevo da indicade, o sr. Francisco Mazza, tra de controlo está ligado a tração, materido consocio um quande e de assistance de controlo está ligado a dispensionado consocio um quande e de assistance de dispensionado e de abilitores.

Nunca foi tão facil escolher os melhores!

# lélio e Age

Para Prefeito

Para Vice

Se você errar na escolha terá que esperar mais 4 anos!

Ao emitirmos estes conceitos. voltamos ao assunto inicial des-tas linhas, quando fizemos mensão à visita que empreendemos ao sr. Francisco Mazza, em seu gabinete de trabalho, à rua do Bosque, onde tambem se localiza

a sua grande industria de carto-mos a mais importante no gêne-ro em São Paulo.

O Sargento Instrutor do Tiro de Guerra n. 229, comunica que se encontra convocada a classe

carregado pelo povo.

Bodas-de-rosas

Atingirá, com a graça de Deus, suas bodas-de-rosas, no próximo dia 25. o casal prof. Décto Rossi Menezello-dona Costa Menezello.

Assim, a família Sebastião Al-ves da Costa, a par com as co-memorações do 86.0 aniversário

- Nossos cumprimentos

## Tiro de Guerra 229 Comunicado

to em São Paulo.

Ao estejo destas linhas, quetratos cossigna es nossos argutratos de la comparia del comparia del comparia de la comparia del la comparia de la comparia del comparia de

Os hairros

São João e Santa Cruz

estão com Hélio Leite! O povo consagra o seu grande candidato!

Mais dois grandes, es- | ve a faculdade de mostrar

petaculares comicios reali-zou a pujante equipe que o próximo pleito. Vencerá

apóia Hélio Leite e Agenor bonito. Peigo. Dois notăveis «mee-Todos os oradores foram

tings», têrça e sexta-feira. 10dos os orauores totalismuito aplaudidos, principal-Assistência compacta, vibrando intensamente com mente o dr. Pedro Henrique Sertório, que defendeu todos os oradores. No en-contro com o pevo, no Largo Santa Cruz, Hélio foi ga dr. Abilio Pinheiro dos ataques injustos que vem sofrendo ultimamente pelos Recebeu nessa noite, i-gualmente, a consagração seus adversários políticos.

dos homens de côr de Pi-Continua causando boa nhal. Caiu por terra, assim, impressão o comedimento nnai. Caiu por terro, assim, impressado o comenmento a mentira de que o candi- que empolga a Hélio e Adato popular não estava lá genor nas suas explanações, muito bem com a «turma Não atacam a seus antagorosadinha». O comicio do nistas. Expôem apenas o bairro São João também te- seu programa de governo.

A PEDIDOS

# Aos andradenses

Levamos ao conhecimento do povo em geral que, graças a bôa vontade e reconhecido espírito de amizade que dedica a Andradas, o Deputado Uriel de Rezende Alvim conseguiu para a Santa Casa local o seguinte material :

Um Aparelho de Anestesia, completo, ultramoderno, marca Philips,

Um Oscilo-Flux, último modélo, marca Philips; composto de Aparelho de Diatermia, em três ondas (Bisturi elétrico completo), Uma Tenda de oxigênio para adultos,

Uma Tenda de oxigênio para crianças,

Dez Camas de Fowller, com manivelas e pés rolantes,

Dez Colchões de molas, com tecidos e molêjos especiais para uso de camas FOWLLER,

Dez Mesas de cabiceiras, fabricadas em aço, fechadas e vários instrumentos cirurgicos. Os bens referidos valem Cr \$ 6.000.000,00 (seis milhões de

cruzeiros) Ao sr. Presidente da Câmara Municipal foram entregues pelo

Deputado Uriel, vários medicamentos para distribuição aos pobres. Informamos ainda aos nossos conterrâneos que o Dr. José Gabriel de Oliveira foi quem intercedeu junto ao ilustre e querido Deputado Uriel de Rezende Alvim, no sentido de se conseguir o valioso donativo.

Andradas, agosto de 1963

Amigos e admiradores do Deputado Uriel de Rezende Alvim

(Boletim distribuido em Andradas, no mês de agosto próximo passado)

### Felicitando

Festeja amanhā mais um presua carreira na capital, sem concurso de ninquem, bem cedo

### Em memória dos mortos

Devido a dificuldade de cobracolocado na casa da familia que

Enlace matrimonial

Está marcado para próximo día 5 de outubro. a cerimonia religiosa di casamento da senhorinha Laide Baiochi, filha do sr. Pedro Baiochi e da sra. Rosa D. Baiochi, com c sr. Norpho Lago, filho do sr. Pedro Lago e da sra. Ermelinda Pezzoti Lago, todos aqui residentes.

Negocio de ocasião

Ver e tratar no local ou pe-lo telefone 2191. Pinhal.

Ajude a eliminar o pedinte da rua, colaborando com o Serviço de Obras Sociais

## A GAZETA Para Vereador

# Antonio Medeiros Batista

co, residente em São Paulo. Orinado Meloni, que inicion a Com Helio Leite, para Prefeito e Agenor Peigo, para Vice da II.a ficela M. R. de Bairo

# Comercial Marangoni

continua a zelar pela economia popular! E... vende muito porque os seus preços são realmente excepcionais! Comprove você tambem as suas espetaculares vantagens e verifique as mercadorias de primeira qualidade que a Comercial Marangoni vende, e... diga como todo mundo:

Oba, isso sim é que é vender barato!

Vendas exclusivamente a dinheiro

Decio Marangoni

Praça 13 de Maio, 106 - Fone 2341 - Pinhal

# S. A. Rodoviário Garca

Matriz : São Paulo : Rus Henrique Dias, 273 - Tel. 92-36-75 e 92-41-05 Agencias : Rio de Janeiro, Belo Horizonte, Bauru, Garça, Marilia, Pacaembú, Mirandópolis, Presidente Prudente, Assis, Ourinhos e Sorocaba.

A Empresa comunica ao comércio, indústria e ao povo em geral, desta e demais cidades vizinhas, que já iniciou o serviço de transportes de cargas, com preços acessiveis, sob o seu lema : Eficiencia e rapidêz.

Comunica tambem a abertura de novas Agencias nas vizinhas cidades de Poços de Cafdas, Andradas, São João da Boa Vista, Mogi-Guacu e

Mantém em São Paulo carros para coleta de mercadorias sem acréscimo de frete.

Agencia nesta cidade: R. Barão de Mota Paes s/n Telefone 2495

## Prefeitura Municipal

1.113 Decreto n. 343, de 31 de agosto de 1963

Prefeitura Municipal de Pinhal, aos 31 de agosto de 1963.

Antonio Costa

Decreto n. 344, de de setembro de 1963 Nomeia professora municipal O Prefeito Municipal de Pi-hal, Estado de São Paulo, u

Prefeitura Municipal de

O Prefeito Municipal : Antonio Costa

Decreto n. 345, de 9 de setembro de 1963 Concede exoneração à professora do 11.0 Escola Mista Rural do Bairro da Usina

O Prefeito Municipal de Pi-Prefeitura Municipal de Pinhal, 9 de setembro de 1963,

# CANINHA PAINEIRAS

Finissima aguardente de cana, fabricada pela Fazenda Paineiras

Paineiras S. A. Indústria e Comércio

Caprichosamente engarrafada na propria fazenda

Bairro das Paineiras - Fone 2399 - Caixa Postal, 89 - Pinhal - Est. de S. Paulo

O "Cine Eden" no carlaz Pelitula : «Infârnia» Exibida - Heisa Exibição : Hoje e amanha. deveria ser assistido até por crian-

Films recommendad periodis of the complete of

siduos frequentado es do Eden!
«Infâmia» rence eleaco noley MacLaine, James Garner, Miriam Hopkins, Fay Bainter,

Pers an dereiden ins. declare in the control of the almas, que se véem na rua da Orlando Fratuoso de Campos

Epological de la constitución de



Pois é, sr. Domingos, a morte o levou. sem se importar que o sr. era um homem bom. se eu considerar as suas excelsas qualidades decoração, dêsse mesmo coração que resolveu pase aquilatar da sua humildade, purificada no cribom era o sr., meu prezado e saudoso amigo

A sua vida - todos que o conheceram bem o sabem - foi um exemplo-de-trabalho. Não lhe fazia frente o labor por mais árduo que fosse, por mais pesado ele se lhe apresentasse E essa labuta intensa e dificil trouxe-lhe o des lho como um dever, porque é êle uma condição gigantou nas lides as mais diversas.

Ser virtuoso é fazer ato de boa-vontade. E o sr., meu caro Domingos Marinelli, teve essa faculdade de agir com reflexão e liberdade. O A vontade o dominou. E realizou mesmo. Tornou-se grande aos olhos de sua esposa e filhos, tornou-se um exemplo no seio da familia Marinelli e no meio do vasto circulo-de-amizades. Sentiu-se tomado de boa-vontade ante a vida, tôda célula útil à sociedade. E essa coragem consiste na grande força dalma no perigo, na enfrentar os percalços, enfrentá-los, combatê-los e suportá-los com firmeza. Sem dúvida alguma, a coragem o empolgou no embate-da-vida ; conduziu-a envolvida pelo sentimento de-honra.

Agora o sr. está morto, sr. Domingos. Morto !

Hå lågrimas-de-saudade correndo aos borbotões ! Não mais o veremos no Jardim dos Biris, com o indefectivel chapéu aba-larga, em anima-

da conversa com seus irmãos e amigos. Do dia 18 de setembro em diante, depois do seu enterramento, o sr. se transformou numa

imperecivel recordação !. Décio Menezello

### O "Santa Clara" em foco Filme: «Madame Sans-

Genes. Projecão : Hoje e amanhã.

Dr. José Eduardo Staut favorito. Portanto: comarca de Campinas, o dr. Até domingo José Eduardo Staur, filho do sr. o famôôôôôso Recê Staut e de d. Agostinha Staut, aqui residentes,

Concerto

Bodas de ouro

Lar em festa

- Tambem o mesmo casal, estară comemorando amanbă, mais um aniversario de casamento. Nossas felicitações pelo duplo

# ELEITOR!

## Para Vereador

Voter em Victório Tamaso é votar certo para a grandeza de Pinhal. P. S. P. - N. 1103

1.113. o meu candidate

Zé da Esauina

### Aniversários conjugais A VOZ do DOVO... Festeja boje, mais um ano de

## Em férias

Junta de Alistamento Militar pondera pelo expediente, a se

Domingos Marinelli \*\*\* Just Barru de Compies Ph.

\*\*\* de Aguer Compies Ph.

\*\* de Aguer Compies Ph.

\*\*\* de Aguer Compies Ph.

\*\*\* de Aguer Compies Ph.

\*\* de Aguer Compie

Senhora Auxiliatures
monte abertas para os dismonte abertas para os dismonte abertas para os dismonte abertas para os disredo Desed de Silva Antonio

serios curzos de 5, 6 e 4, 6 e 4,

Jóia - Televisão de Colabore com a televisão

pinhalense, pagando ainda hoje a sua JOIA.

Agradecimento e convite

meto, agradecer as manifestações de pe-

aproveita o ensejo para convidar as pessoas amigas feira, às 7.30 horas, na Igreja Matriz local.

Por esse ato de solidariedade humana, antecipada mente agradece.

Dinhal 22 de Setembro de 1963.

Juiz Eleitoral da 91.a Zona Pinhal, Estado de S. Paulo, etc.

EDITAL O Doutor Nilo Guilherme de Lorenzi, Juiz Eleitoral da 91.a. Zona - Pinhal, Estado de São Pau-

Faz saber a todos quantos o presente edital virem ou dele conhecimento tiverem que na audiência pú blica realizada no dia 6 do corrente, foram nomeados os Membros das Mesas Receptoras de votos, que deverão funcionar nas eleicões de 6 de outubro vin-

## Mesas Receptoras

91.a Zona Eleitoral de Pinhal D'Arcadia e Tomás Lomo-1.a secção - Presiden. naco Neto. Suplentes : João te, Afonso Fernandes Ne. Silvério Filho, José Nelson to. Mesários : Lourenço Risso e Rafael Moraes Lon-Avelino de Almeida Prado go. Secretários: Melciades e Oswaldo Moutinho, Su- Guizzardi e Carlos Alberto plentes : Amim Jabur, Fer- Miguel. nando Carrara e Benedito 3.a secção - Presiden-

Gefaldo Romão. Secretá- te, Rolando Macatti Mesários : José Marcos de An- rios : Carlos Ermenegildo drade e José Ferreira Mes- de Camargo e Carlos En-2.a secção - Presiden- lecio Rinco, Geraldo Fer te, Aulio Ferraz de Arru- reira do Carmo e Paulo

## Ao Preco Fixo

Agis José Abdala

tampadas, Chapéus, Camisas, Lá Novelo,

Agradecemos a preferência

Praça 13 de Maio, 148 - Fone 2095 - Pinhal

## Você vai construir? Não compre telhas, tijolos furados, lajotas, ti-

jolos para forro, sem consultar antes os precos da

Dê preferência para os produtos da CERAMI-GA MACEDO, que alem de ser de sua terra. você ganhará ainda em qualidade e em precos. Pedidos e informações pelos tels.: 2561 e 2510.

Você faz o seu plano

# Casa Del Ciuerra

Móveis Febricação própria, acabamento esmerado Renarcenza, Provençal, Púnciousi e outros Armárica embutidos em qualquer estilo.

Geladeiras Gelomatic - Campos Salles - Brastemp

Produtos Walita e Arno

Liquidificadores - Batedeiras Enceradeiras - Aspiradores de pó -Motor para máquina de costura

Conjuntos de malas para visgem em couro legitimo - Pirex - Conjuntos de meia pressão, Colchões de molas - Sofás-Camas - Conjuntos estofados

Praça da Bandeira, 146 - Telefone 2334 - PINHAL

limpa, conserva OLEO DE

Salomão Suplentes: Nery Signorini, Valter Bassi e

Mesarios : Pantaleão Bel-Aristides Del Tedesco, Be-

Abrão Nohra, Mesários ; Mesários ; Guido Martinel-

livi, Rene Staut e Sergio Ernesto Zafani, Vicente Divino Forni. Secretários: Forni e Wilson Ramponi.

7.a secção — Presiden-, Mário Mato Gresso, 11.a secção — Présiden Décio Alves Cardoso, Su- sários : Rogério Selito e plentes : Ioão Lauro Ber- Deusdedit Anselmo Denó-Maurilio Vergueiro Porto. poni, Luiz Pavesi e Pas-Secretários: Adalberto Ma- choal Ruoco. Secretários

Atenção. Donas de Casa! 2374

é o telefone da economia.

Façam suas compras no

# Empório Moreira

e ganhem 5 % de desconto nas vendas à vista.

Praça Rio Branco, 76 - Telef. 2374 Pinhal

## Funilaria Piloto

Executa-se qualquer serviço de lataria em autos e caminhões. Solda de Antimônio, Metal, etc.

Rua Eduardo Teixeira, 120 - Fones Oficina: 2328 - Residência: 2329 (Depois

das 17 horas) - PINHAL - E. S. Paulo

riano e Jeová Daniel. rios : Luiz Antonio Carrer e Oscar Cunha, Suplentes

Ioaquim de Oliveira, Mar

cos Agostini e João Mar-

Batista de Mattos e Ivo

9.a secção - Presiden-te, João Évangelista de A-

Nestor Ansaldi e Lázaro

lorge Almenara Meloni,

Rubens de Oliveira Buego

Secretários : Acácio Na-

10.a secção - Presiden-

te. Afonso Rola Signorini.

Buldrini e Agenor Tessari-

PINHAL, 22-9-1963 Srs. Agricultores! 8.a secção - Presidente, Adelino Guarinello. Mesá-Apliquem em terras ácidas e cansadas

## Pó Calcáreo "Santa Helena

um produto da S. A. Indústrias Votorantim, com depósito à rua Prefeito Lessa n. 240,

nesta cidade, anexo à Fiação Pinhal.

Qualquer pedido ou informação podem ser feitos diretamente no endereço acima ou pelo fone 2269

# Waldyr Perez

Aparelho de Raios X

Atendemos exclusivamente com hora marcada R. 15 de Novembro, 155 - Tel. 2318

Gonçalo Aurieme e José salecchi e José Osni de Enio Casalecchi.

Carvanno, Supreness: judao 12.a secção — Presiden. 1e, Benedito Macatti Me. Sartios: Jonas José Frais. Luiz dos Santos. Secretá-sartios: Jonas José Frais. satti e Josquim Franco da rios : Norberto Liberato Fi-Silva. Suplentes: Leontino lippi e José Teodoro. Paiva, Rubens Carrara e 17.a secção - Presidenrios : José Carlos Françoso Mesarios : João Luiz Co. letti e José de Almeida.

13.a secção - Presidenvesi, José Carlos Corsi e José Malfatti.

ro. Mesários : Kaisser Eg-Ubirajara Ayres Breves. no Ferriani.

15.a secção - Presidente, José de Campos Guimaråes. Mesarios : Helio Teixeira Branco e Vagner Carlos Raimundo, João Onofre de Almeida e Paulo Fernando Ribeiro. Secretátios: Ronaldo Cavalheri

16.a secção - Presidenro. Mesários : Laércio CaVITAPHOSPHAN

Elitrir com vitamima B1, B2, B6, P.F Cálcio a Féstoro

TÔNICO DO CÉREBRO TÔNICO DOS MÚSCULOS TÔNICO DOS NERVOS TÔNICO DO CORAÇÃO

Pedidos: S. Paulo C.P. 3.764 Tel. 32-3507 • Rio - Tijuca C. P. 4 - Tel: 48-3087

19.a secção - Presidente, Ivo Segnini. Mesarios : Nelson Wilson Barg e Besé Neves Ferreira Filho e

poni e José Laurindo Ro. te, Dinival Contreras. Memão. Suplentes : Jaimes Pi- sarios : Marco Antonio Jan- Golfieri e Aderbal Ferreira chi e Luiz Laurindo, Secre- plentes : Luiz Antonio Paltarios : Rodolfo Menezes e lini, Benedito Zaparolli e Osmar Corsi.

21.a secção - Presiden-Carvalho. Suplentes : João te, José Maria de Campos Bagini. Carlos de Souza Godoi e 25.a secção - Presiden-Oswaldo Merfa Suplentes : te, Joaquim Rogerio Ver- e Helio Margoni. João Batista Mascarelo e Pedro Giordano e Edesio Jeão Carlos Noronha. Se- Scalese. Suplentes : Leonticretarios: Paulo Emilio Be- no Bueno de Paiva, Itacir

te, Luiz Barbosa, Mesários : Pavesi, Jose Giordano e Pedro Colozza, Secretarios : Mesários : Gilberto Paiva sé Kleber Zibordi Ferriani, Menotti Vannuc- ca. Mesarios : Joaquim Djal-18.a secção - Presidengueiro e Nabile Jacob. Su-

Móveis Casalecchi

Beleza e conforto reunidos

Visitem a exposição permanente.

Camas de latão e ferro. Ultima novidade.

plentes : Adonis Cipoli, Joa- mingues Netto. Ha secção — Presiden quan Ferreiza Neves e La.

23.a secção — Presiden va Carreiro e Geraldo Sig. Ta. 8.a e 9.a, no Grap

10. Cyro Vergueiro Rheir

11. Revente Brandão Flores, Se., ic. Feliciano Munhir Vicil, norini. Secretarios: Luiz Bicolar (Pr. Almeida Fer

12. Secretarios : Luiz Bicolar (Pr. Almeida Fer

13. Secretarios : Luiz Bicolar (Pr. Almeida Fer

14. Secretarios : Luiz Bicolar (Pr. Almeida Fer

15. Secretarios : Lui cretarios : Fernando Emil ra Mesarios : Milton Pal. Geraldo Felicio e Valdomi, guerros. gert e Pedro Martins de Nogueira e Pernando Co- mieri Turbiani e Waldomi- ro Rocha. ro Martelli, Suplentes : De 27.a secção - Presiden-

Conjuntos para terraços e jardins de inverno.

Rua Senador Saraiva, 210

Copas fórmicas. Preços excepcionais.

Mesas para televisão.

# Oficina Fabbri

Fabbri & Cia, Ltda.

Reforma e conserta

Aparêlhos eletrônicos, televisores. rádios e transmissão AM FM.

Rua Souza Brito, 28 Pinhal - Estado de São Paulo

io de Morais Ribeiro, Pau- te, Antonio Gonçalves Mar 20.a secção - Presiden- dro Candini e Raul Turatti. Boas. Suplentes: Rubens Campi, Carlos Alberto Gio-

24.a secção - Presiden-Romulo Costa Paiva, Se- Antonio Barbosa e Valdo

cretarios: José Conceição miro Luiz Scannapieco. Su-Netto e Benedito Olavo plentes : Deoclecio Ferrazi

te, Adelio D'Arcadia. Me-Estevam Benedetti e José João Batista Cavalheri Flores. Suplentes: Emerson Pavesi, José Giordano e Pe- te, João Baptista Nitrini, rios: Walter Chagas e Jo-

26.a secção - Presiden. D'Avila Salles e Kleber lo Filho. Suplentes : Helio te, Antonio Pinto da Fonse- sé Noqueira. Donásio Medina. Secreta trios: Levindo Pereira da Mesarias: Perando Vergueiro Riberro e Iscalizações des Seculos - Elei-Seculos de Caractero de Cara

PINHAL

1.a, 2.a, 3 a, 4.a, 5.a, 6.a, 7.a. 8.a e 9.a. no Grupo

vanetti e Felicio Colozza

28.a secção - Presiden-

de Oliveira, Antonio Squi-

lace e Antonio de Oliveira.

29.a secção - Presiden

10.a, 11.a, 12.a, 13.a, 14.a e 15.a, no Grupo Esco. 16.a. 17.a. 18.a. 19.a. 20.a. 26.a. 27.a. 28.a e 29 a. no

Em seguida o M. M.

## ASTENIA SEXUAL Voronalf revolucionou a Medicina.

tauração das energias perdidas e da vigor sexual. Chamamos pois a atenção da classe médica para a fórmula do TONOKLEN (comprimidos), destinado à restauração das funções genitais C.P.3764.Tel.32-3507.S.Paulo Peçam literatura grátis

"Infamia", hoje, em 2 sessões, às 19:15 e 21:15 hs., no Cine Eden

"Madame Sans Gene", hoje, às 19 e 21 horas, no Santa Clara

### Aquecedor de água Central

Agora sim, você poderá ter água quente em toda sua residencia, colocando Aquecedor Central de 50, 100 ou 150 litros, sem necessidade de usar as antiquadas torneiras individuais, que alem de anti-estéticas, tomam muito espaco.

Vendas e exposição, na

# A Eletronica - Salvetti & Amato Ltda-

Sal de Carlsbad

EFERVESCENTE DE GIFFONI

Rua José Bonifacio, 140 - Telef. 2010 - Pinhal

Juiz Presidente, fêz público | que todos os Srs. membros ficam expressamente, convocados para constituirem as suas respectivas mesas no dia 6 de outubro vindouro, às 7 horas, nos locais que assim estão designados sob pena do previsto no artigo 29 da Lei 2.550.

de 25 de Julho de 1955.

O Meritissimo Juiz Elej, como salvo se sobrevindos dentro desse periodo. Estoral salientou, a seguir que, clare de la periodo. Estoral salientou, a seguir que, clareceu mais o M.M. Juiz — Quarta-feira, às 20 na forma do artigo 69 cons- Presidente, contarem os horas, «Arquimedes, o vatituem impedimentos para Partidos Políticos, na for- gabundos, com Jean Gab-Membros de Mesas Recep: 2,550, já referida, com o bili, Darry Cowl e Dora

do ou seu parente até o que tiverem contra a cons- rientais», com Nagwa Found segundo grau, inclusive, tituição das Mesas Recep- e Akiko Wakabayashi, em ainda por afinidade e bem toras.

alfida por atimidade e demi joras.
assim o conjuge:

Nada mais havendo a
b) ser membro do Direttratar-se o M.M. De. Juiz
torio do Partido Politico
Presidente, determinou que
com James Mason e Nevidevidamente registrado e se lavrasse a presente ata e le Brand, em cinemascope

gente policial, bem como interessados. de cargo de confiança do de Setembro de 1963. Eu,

d) pertencer ao Servico vente a escrevi e Eu, Val-

Dr. Juiz Presidente, que tais impedimentos deverão O Juiz Eleitoral ser alegados na forma da Dr. Nilo Guilherme de Lorenzi cio de Santo André.

Cine Eden

Hoje, em vesperal, às 4 horas, «Cão maravilhoeggy McCay, em tecni-

- A noite, em sessões horas, «Infamia», com Au-Legislação vigente até 10 drey Hepburn, Shirley Mc

prazo de 48 horas, para a- - Quinta e sexta-fei-

Na cidade

Em visita ao sr. Domin-José Divino do Amerel, Escregos Plenamente, estiveram domiro de Azevedo Lomonaco. cos Aberto e Sergio Ple-Esclareccu ainda o M.M. Escrivão Eleitoral, a subs-namente, o prof. Oswaldo namente, êste, do comér-

## Indústria de Sofá-Cama e Colchão de Mola «SÃO JOSÉ» Waldemar Pinto

Espetacular liquidação durante o mês de outubro! Sofá-cama de plástico reforçado por apenas Cr\$ 27.000,00 à vista. Poltronas e colchões de mola com 20% de desconto. Não deixe de comprar diretamente da fábrica pela metade do preço que outro revendedor

Visite nossa fábrica e exposição na R. Barão de Mota Paes, 369 - Fone 2606

## Prefeitura Municipal

Edital de concorrência pública para o arrendamento do Matadouro Municipal

Antônio Costa, Prefeito Municipal de Pinbal, Estado de São Paulo, etc.

FAZ SABER que, de acôrdo com a autorização contida na Lei n.º 408, de 6 de agosto de 1963, fica aberta, nesta Prefeitura, pelo prazo de 30 dias, a contar da presente data, concorrência pública para o artendamento do matadouro municipal, observadas as seguintes condições :

1) - as propostas deverão ser formuladas para o arrendamento pelo prazo máximo de um ano : 2) - deverão mencionar a importância que o

proponente se dispõe a pagar mensalmente pelo arrendamento :

3) - as propostas deverão esclarecer se o transporte de carne eerá feito por veículo próprio ou pelo caminhão pertencente à Prefeitura, sendo necessário. nesta última hipótese, que se mencione a importância a ser paga, ao Município, por cada quilo de carne transportada ;

4) - o pagamento da remuneração dos servidores municipais que atualmente prestam serviços no matadouro, com exceção do fiscal, ficará a cargo do proponente, bem como o recolhimento mensal das taxas de sporentadoria devidas ao I. A. P. F. E. S. P., devendo as propostas esclarecer, detalhadamente, as condições e a situação em que ficarão os servidores supra mencionados após o arrendamento.

5) - a manutenção e conservação do prédio do matadouro e suas re-pectivas instalações, bem como quaisquer outros melhoramentos que all forem introduzidos. correrão por conta do proponente;

6) - a fiscalização sanitária será feita pela Prefeitura, correndo as despesas de manutenção de funcionário para ê-se fim, por conta do Município.

7) - o proponente fica obrigado a atender, indistintamente, a todos os marchantes e interessados que desejarem abster animais no matadouro, sujeitando-re, outrossim, aos dispositivos da Lei n.º 128, de 20 de agosto de 1928, que dispõe sôbre o comércio de

8) - o proponente deverá declarar que se compromete a manter a tabela de preços atualmente em vigor, para a matança de gado, estadia de animais nos apriscos e aluguel de pocilgas.

9) - de scôrdo com o § 2.0, do artigo 195, da Lei n.º 21, de 19-10-1907 (Código de Posturas), a. proposta deverá conter a indicação de tiador idôneo.

10) - as propostas serão apresentadas em sobrecartas fechadas, com a declaração do seu conteúdo o do nome do proponente, trarão as firmas reconhecidas por tabelião, devendo sinda ser juntados os seguintes documentos: - a) prova de estar quite com a Fazenda Municipal; b) recibo de depósito, na Tesouraria Municipal, da importância de Cr\$ 50.000,00, depósito êste que reverterá em favor dos cofres municipais no caso de, aceita a proposta, não assinar o proponente o respectivo contrato no prazo que lhe fôr marcado.

11) - a Prefeitura escolherá a proposta que maie lhe convier, podendo também não aceitar nenhuma sem que isso dê, sos proponentes, direito a reclamações Prefeitura Municipal de Pinhal, 21 de Setembro de 1963.

> O Prefeito Municipal Antônio Costa

Espetacular! Agora sim! Para Vice-Prefeito

# ISMAEL RIBEIRO

Para Vereador

# Dr. Abilio Pinheiro

PSP - N. 1.109

Para Prefeito Helio Leite

Para Vice-Prefeito Agenor A. Peigo Para Vereador

Porto Fernandes

PDC - N. 1.205

Para Prefeito

Helio Leite

Para Vice-Prefeito

· Agenor A. Peigo

Para Vereador

João G. Athavde

PSP - N. 1.104 Para Prefeito

Helio Leite Para Vice-Prefeito

Agenor A. Peigo

Para Vereador

(Nego)

- N. 1105

Com

e Agenor

Eleja vereador

## Joaquim Romeu de Carvalho Mendes (Beu)

Para Vereador

# Getulio Spinelli

Candidato dos Metalurgicos de Pinhal, com ISMAEL RIBEIRO para Vice-Prefeito Para Vereador

Pedro Zibordi (PIM)

Candidato do Alto Alegre

Para Waldir Pereira (Sanção) - 1.212 - Com Ismael Ribeiro Vereador : Waldir Pereira (Sanção) - 1.212 - Com Ismael Ribeiro

A Eletronica está vendendo televisores "Simpson" por Cr\$ 170.000.00 à vista

Não é uma experiência. E uma certeza!

Para Vereador

Para Prefeito: Helio Leite & Para Vice: Agenor Peigo Candidatos de Adhemar

> Para Vereador. reeleja um que muito trabalhou

N. 1.001 PSD

Para Vereador

# Humberto Giannini

PSP - N. 1117

Com Helio Leite e Agenor Peigo

Para Vereador

# Nim Galiano

PR - N. 1.301

Para Vereador

Vereador.

1 - O valôr do tempo.

3 - O prazer do trabalho.

5 - O mérito do caráter.

6 - A consciência do dever.

8 - A virtude da paciência.

trabalhador na Câmara Municipal.

2 - A vitória da perseverança.

4 - A nobreza da simplicidade.

7 - A sabedoria da previdência.

9 - A necessidade de um vereador

10 - Votar em Coimbra Filho para

PDC - N. 1.203

Com Helio Leite e Agenor A. Peigo

Para Vereador

Com Nenê, para Prefeilo e Rubens, para vice Com Helio Leite e Agenor A. Peigo

Para Vereador: ADALBERTO Com Helio Leite, para Prefeito e Agenor Peigo, para Vice PINHAL, 22-9-1963

Viação Bizzacchi S. A. Rua 15 de Hovembro, 82 — Fones: 2441 e 2442 — Pinhai

Continuando vitoriosamente a proporcionar memoráveis excursões, esta emprêsa avisa a seus amigos e usuários que para os feriados de novembro, de te ano, foram programadas mais as seguintes viagens :

# Dia 15 - Pinhal a Poços de

Preço por pessos Cr \$ 500,00 Dia 15 de Novembro, belissima excursão à encantadora Estância Balneária de Poços de Caldas, com passetos às Reprêsas, Cascata das Antas e Fonte dos Amôres. Partida da Agência às 7,00 - Regresso às 22 boras

Dias 15, 16 e 17 - Pinhal a Santos Preço por pessoa Cr \$ 1.700,00

Belissima excursão à Santos e a formosa Praia Grande, com passelos a Solemar, Mongaguá, Suarão. Itanhacm e Peruibe, com pernoite em Santos. Partida do Bar Cristal, dia 15, às 24,00 - Regresso -Dis 17, às 17,00 horas

# Dias 14 a 17 - Pinhal ao Litoral Norte

Preço por pesson Cr \$ 2.500,00 Conheça o Litoral Norte, visitando em excursão encantadora, as maravilhosas praias das cidades de Caraguatatuba, Ubstuba, São Sebastião e Ilhabela. Partida do Bar Cristal, dia 14, à: 22,00 - Regresso

## de Ilhabela, às 15,00 horas Dias 14 a 19 - Pinhal ao Rio

Preço por pessos Cr \$ 4:000,00 Benfazeja excursão so Rio de Janeiro, a cidade maraterői, Paquetá, Copacabana, Maracana, Quinta Bua Vista, Zoológico e Mureu Nacional. so atual do Pais - impor-tância essa que, em última

Ob. - Será cobrada a taxa de Cr \$ 120,00 por quilometro corrido nos passeios programados, cujo total será dividido em partes iguais aos srs. exoursionistas, Partida do Bar Cristal, dia 14, às 19,30 - Regresso: Hotel Marialva, dia 19, às 17,00 horas

## Dirce Fares Gualda

Cirurgia-Dentista Clinica em geral — especializada em Ortodontia (aparelhos de correção).

Praça Moreira César, 1 - 1.º Andar - Sala 2 Fone 2241 - PINHAL

Energia Elétrica: Situação crítica

São Paulo - INTER-PRESS - Em recente reutria de Energia Hidroelétuação critica em que se sistir, ainda mais quando a onda inflacionaria deteriore

inverter somas fabulosas ter de emergência, adiciofoi aprovado pelos presen tes, devendo ser encami-

# Impôsto de Renda

Lucros Extraordinários

Revisão de escritas e de balanços para Orientações, reclamações, defesas e recursos

## Denartamento de Assistência Jurídica Fiscal

Assistência Fiscal ao Comércio e a Indústria

Sebastião Cavalcanti de Albuquerque Teodoro Lellis de O. Leite Pedro Soares da Silva

Tito Pereira de Araujo Clavis Sabionara de Araujo Thales Pacifico Peçanha

## Heráclito Lellis Leite

Av. Graça Aranha, 19 - 4.0 andar - Grupo 404 Séde própria

Telefones: 22-9670 e 32-7176 - Rio de Janeiro

Sucursal de São Paulo

Diretores

Annibal Lellis de Oliveira Leite Democrito Lellis Leite R. Barko de Itspetinioga, 262 - 2.º andar - estes 224-26 Telefone 34-3352

Já se acha instalado no Mercado

# Municipal, sala 4, o

Foto e vendas de artigos fotográficos.

# de Pneus Filial:

Matriz :

## Em Pinhal

Em frente ao Posto Martorano

Cortesia, conforto, segurança



# Em Mogi-Guacu

Próximo ao Edificio dos Correios e

Rua José Pedrini, 85

Cortesia, conforto, segurança

Sebastião Alves da Costa nos

# Seus 86 anos!

No próximo dia 25, completará 86 a nos o honrado e próspero negociante, sr. Sebastião Álves da Costa, lusitano de mui-to boa água e brasileiro de coração há mais de 60 anos plantado em terras brasilicas, nela formando, ao lado da saudosa Maria das Dores, prole de 14 filhos.

Para comemorar o 86.0 aniversário, seus' filhos e demais parentes resolveram, hoje, dar vazão à imensa alegria, bem a moda portuguêsa : com mesa farta muito bem regada.

- Nossas felicitações ao distinto a niversariante



### EMBORAS

Fazem anos hoje : os srs prof. José Ribeiro do Prado e Drauzio Mendes: as sras. Rosa S. Bacelli, es-posa do sr. Fernando Ba-celli; Maurilia Martorano Cassio Lancelotti; a srta.
Valderez, filha do sr. José
Scalese; e a menina Maria Celeste, filha do sr. Ho-

- Amanhā, os srs. Ra-fael Galiano e Luiz Ber-toldo; as sras. Maria Lidia Giardini Fusco, esposa do sr. José Fusco; Anesia Barbosa, esp. do sr Chafi Barbosa; Elza Corsi Jardini, esposa do sr. Angelo Jardini; e prof. Van da Novo Bueno, esposa do prof. Almiro Bueno; as srtas. Florinda, filha do sr. Sal-vador Sellitto, já falecido

- Dia 24, os srs. Pedro e Benedita Conceição Carcicfi, viuva do sr. Otorino Carciofi; e a srta. Terezi-nha, filha do sr. Vicente Tavolaro, já falecido.



sr. Miguel Tamaso; Ana nelli Martins. Renato Ribeiro e Manede Bassi Signorini, esp. do sr. Agostini; as sras Matia Cyto Signorini; e Leonti-Lutiza Figueiredo, esposa na F. Pires de Campos, do sr. Mario Figueiredo; esposa do sr. Vicente Pires de Campos; a srta, onde deverá permanecer Maria Ernestina, filha do sr. Francisco M. Barbosa; gy Yunes, comerciante a menina Zuleika, filha do equi residente. sr. Maurilio Fuzeto; e o menino Jorge, filho do sr. João Amaro de Oliveira

> dini; a sta. Concerca Franco do Silva, espoi do sr. Jusé da Silva ; a sta. mares», com David Ladd e Zilá, filha do sr. Angelo Julie Adms. Oricchio; e o jovem Lá

Tavares de Lima e José da Silva Pires; as sras. Belmira da S. Costa Pires, esposa do sr. Casemiro Pires; Edna Lins Giardini. esposa do sr. Domingos Oiardini; Lina Vergueiro Leite, viuva do prof. José Leite Junior; o jovem Oswaldo, filho do sr. Manoel Arcanjo. já falecido; e os meninos Waldir,@filho do sr. Nelson Golfieri; e Paulino, filho do sr. Gilberto de Souza.

- Dia 28, o sr. Pascoal Bertoldo: a senhora Ana Peçanha Ferreira do Amaral, esposa do sr. Herculano Ferreira do Amaral a srta. Maria Terezinha, fie prof. Maria Bernadette, — Dia 25, os srs. Se lha do sr. Antonio Toffoli; filha do sr. Paulo Moreira; ibastido Alves da Costa e e os mennos Jairo, filho e o menno Jairo (filho do sr. José Carlos), João Cavazani; as srss. do sr. Mario Barim; e Mari filho do sr. José Travassos. Julia T. Tamaso, viuva do cio, filho do sr. José Fer

### Para o Libano

Viajou para o Libano.

Junior. — Dia 26, os srs Juão horas, «Cavaleiro da Tavolusiódio e Julio Giardini; a sra. Conceição Robart Technologico com Conceição Robert Taylor e Ava Gard-

Oricchio; e o jovem Lá - A noite, em sessões zaro, filho do sr. Isolino corridas, as 19 e 21 horas, «Madame Sans Ge-- Dia 27, os srs. José ne», tecnicolor com Sophia Loren e Robert Hossein.

- Amanhã, às 20 horas, - Terça e quarta-feiras.

às 20 horas, «Anjo violento», com Angela Lansbury e Brandon de Wilde - Quinta e sexta-feiras, às 20 horas, «Eu, ela e o

problema», cinemascope colorido com Susan Hayward e James Mason.

- Sábado, às 19,30 ho-ras, «Punido pelo próprio sangues. tecnicolor com Richard Widmark e Donna 1 Reed e «Santa Fé», tecnicolor com Randolph Scott e Janis Carter.



## VARIZES? meias elásticas

BAUER & BLACK :

proteção contra varizes na medida que a ciên• cia médica exige!

# KENDALL

Nesta cidade, V. Sa. pode adquirir as meias elásticas BAUER & BLACK em:



## Metalúrgica Santa Luzia Fundição e Mecânica

Fabricante de Máquinas Agro-Pecuárlas

## Javme Estevam Benedetti e Cia. Ltda.

Praça Vicente de Freitas Guimarães, 36, 59, 64 - Fones : Escritório 2462 e 2464 -Resid. 2653 - Cx. Postal, 35 - End. Telegr.: «Benedetti» - PINHAL - S. Paulo

Máquina dupla, patenteada com rotor e martelos para sécos e disco de aço, com facas p/ verdes. Fabricada com e sem ciclone. Esta é uma das mais perfeitas máquinas para secos e verces. E a unica que pode ali-mentar as 2 bicas ao mes-mo tempo. Possui 4 bicas, sendo 2 de entrada e 2 de saida e sinda uma moéga com registro para milho debulhado. I bica de en-trada, para produtos sécos como : rolão, quirela, fu bá grosso e fino, etc.. Tra halha com 6 espaços e 24 martelos oscilantes e do outro lado uma bica para verdes : cana-, guatemala mandioca, guandú e outros Trabalha com disco de aço com 2 facas, ada produ-to tem sua bica de entra mo tempo



Triturador e Picadeira

# Pinhalenses de São Paulo!

Para vereador, votem no grande esportista

Amauri Pasos N. 1.404